

Передне Слівце до Другого Видання.

В 1909 році жив я в Ньюарку, Н. Дж. А був там тоже тесля контрактор, Михайло Мельник. Він умів по руськи читати і "друкувати" церковщиною. Хотілось ему доконче "написати" якусь театральну штуку. Перечитавши отже важнійшу українську театральну літературу, він повідписував цілі уступи з різних книжочок, поперемилював пазви дійствующих осіб, подавав подещо від себе без логіки і без доброї звязи і спорядив текст щось в роді сеї книжечки. З тим прийшов він до мене і попросив, щоб всю ту мішанину публікувати в часописі "Союз", де я був співредактором. Треба було вдоволити чоловіка, бож він горячий був робітник при Самостійній церкві в Ньюарку. Взяв ся я за діло і за якийсь час написав мєльодраму "Убійники"; а за те, що він піддав мені гадку до написання сеї книжечки, я під його іменем опублікував її в "Союзі". Союз зробив передрук в кількох сотках примірників, котрі дуже скоро розійшли ся.

Перший раз відіграло сю штуку Брацтво св. о. Николая в Ньюарку, а д. Мельник знаменито відіграв жидя.

Опісля відігравали її многі театральні кружки в Сполучених Державах і Канаді.

Попит за сею книжочкою був щораз більший, аж вкінці за мосю згодою Українська Книгарня в Вінніпегу видає її вже третім накладом.

Іван Бодруг.